

Libris.RO

Respect pentru oameni și cărți

MARIELLA

REGINA VĂZDUHULUI

EOIN COLFER



ILUSTRĂȚII DE KATY HALFORD

Traducere din limba engleză de
Gabriela Trășculescu


LITERA®
București
2019



LITERA®

Editura Litera

O.P. 53, C.P. 212, sector 4,

București, România

tel.: 021 319 63 90; 031 425 16 19;

0752 548 372

e-mail: comenzi@litera.ro

www.litera.ro

Ne puteți vizita pe



www.litera.ro

Mariella, regina văzduhului

Eoin Colfer

Copyright © 2019 Grup Media Litera

pentru versiunea în limba română

Toate drepturile rezervate

Traducere din limba engleză: Gabriela Trășculescu

Editor: Vidrașcu și fiii

Redactor: Sinziana Cotoară

Corector: Emilia Achim

Copertă: Andreea Apostol

Tehnoredactare și prepress: Ana Vărtosu

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

COLFER, EOIN

Mariella, regina văzduhului/ Eoin Colfer;

trad.: Gabriela Trășculescu – București: Litera, 2019

ISBN 978-606-33-3993-6

I. Colfer, Eoin

II. Trășculescu, Gabriela (trad.)

821.111



CUPRINS

Capitolul 1

AȘA DA, AȘA NU

9

Capitolul 2

TITIREZI ȘI BANANE

17

Capitolul 3

ZI ȘI NOAPTE

27



Capitolul 4
RAZE ANTIMATERIE ȘI
GĂURI ÎN ȚESĂTURĂ
TIMPULUI
35

Capitolul 5
TUNURI ȘI CATAPULTE
(ȘI PIURE DE MERE)
43

Capitolul 6
PĂIANJENI ȘI STELE
51

Capitolul 7
TREI ZILE ȘI TREI NOPTI
63

Capitolul 8
EXERCIȚII DE ÎNVIORARE
ȘI PIEI DE ȘARPE
75

Capitolul 9
PRIETENI NOI ȘI ACADELE
87





Capitolul 1

AȘA DA, AȘA NU

A fost odată o fetiță pe nume Mariella, care era extraordinar de deșteaptă și își petrecea ziua întreagă inventând diverse lucruri. Minte Mariellei era un izvor nesecat de idei. Dar cel mai tare se bucura când ele deveneau realitate.

De cele mai multe ori, Mariella credea că ideile ei erau grozave.



Două astfel de exemple erau BOLUL CU SURPRIZĂ, un roboțel de jucărie care îl ținea ocupat pe frățiorul ei, Harrison, și coarda automată, foarte practică dacă nu aveai decât o parteneră de joacă.



Uneori însă, lucrurile scăpau de sub control.

Un exemplu de acest fel era scaunul de toaletă cu senzori, pe care Mariella îl inventase ca să-l împiedice pe Buster să mai bea apă din toaletă. Dar despre asta nu-i prea plăcea să vorbească.

